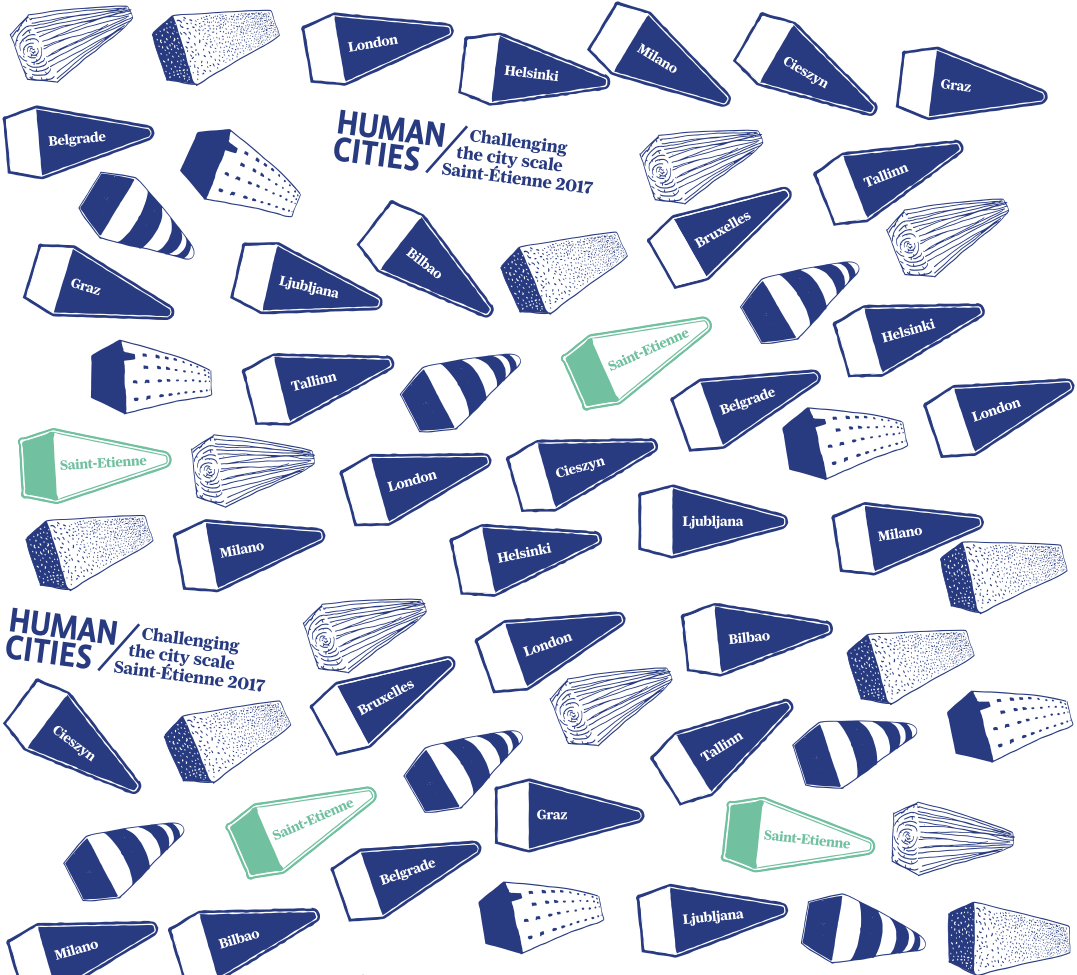
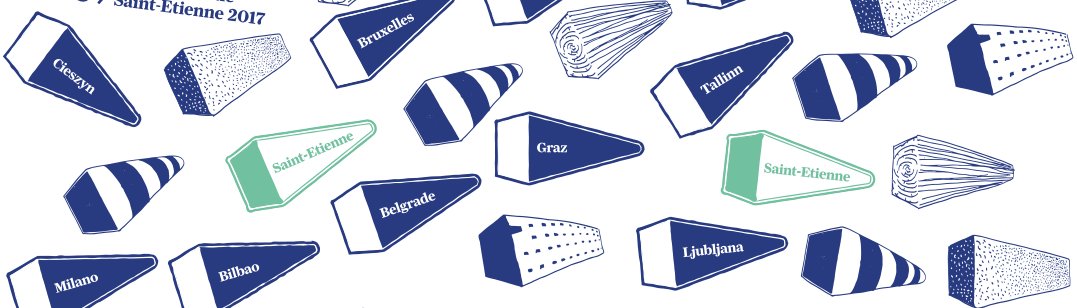


HUMAN CITIES / Challenging the city scale
Saint-Étienne 2017



HUMAN CITIES / Challenging the city scale
Saint-Étienne 2017



HUMAN CITIES / Challenging the city scale
Saint-Étienne 2017



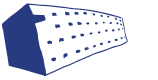
Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



saint-étienne
Ville de design
Membre du Réseau UNESCO
des villes créatives
depuis 2010





Après le lancement du projet et un premier workshop en 2015, Human Cities_Challenging the City Scale revient à Saint-Étienne pendant la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017 pour partager les expériences et les enseignements de ce projet européen avec le public.

Investir des espaces vacants pour tester des nouveaux modes de travail ou d'éducation, fédérer les *makers* pour contribuer au développement d'un quartier, activer et améliorer la qualité des espaces publics avec les acteurs culturels, associatifs, usagers et résidents, etc. une liste non exhaustive d'expériences menées par les 12 partenaires du projet européen *Human Cities_Challenging the City Scale* piloté par la Cité du design de 2014 à 2018 dans le cadre du programme *Creative Europe/Culture* de l'Union Européenne.

Human Cities est un réseau multidisciplinaire de 12 partenaires :

- Cité du design Saint-Étienne [FR] ;
- Politecnico di Milano, Milan [IT] ;
- Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia, Ljubljana [SL] ;
- Clear Village, London [UK] ;
- Zamek Cieszyn [PL] ;
- Design Week Belgrade [RS] ;
- Pro Materia, Bruxelles [BE] ;
- Aalto University, Helsinki [FI] ;
- FH Joanneum, Graz [AT] ;
- Association of Estonian Designers, Tallinn [EST] ;
- BEAZ/Bilbao-Bizkaia Design& Creativity Council, Bilbao [ES] ;
- CultureLab, Bruxelles [BE].

Leader du projet Human Cities_Challenging the City Scale, la Cité du design est une plateforme de recherche, d'innovation, d'enseignement supérieur, de développement économique et de valorisation du design et de l'art. Depuis 2005, La Cité du design et l'École supérieure d'art et design de Saint-Étienne exercent au sein d'une même structure pour servir un objectif commun et développer le pôle français d'excellence en design. La Cité du design revendique un design centré sur les usages et les nouveaux modes de vie, qui place l'humain au cœur de sa réflexion.

Dans le cadre du programme Human Cities_Challenging the City Scale, la Cité du design a décidé de construire et stimuler des expérimentations urbaines avec les acteurs créatifs locaux, experts des démarches participatives qui accompagnent les transformations urbaines. Elle a conçu l'exposition présentée sur le site de la Cité du Design, sur les plugs de l'Hôtel de Ville et 8 rue de la République.

After the launch of the project and a first workshop in 2015, Human Cities_Challenging the City Scale comes back in Saint-Étienne for the Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017, to share with the audience the experiences and findings of this European Project.

Occupying vacant buildings to test new ways of working or learning ; federating the makers community to contribute to the development of a district; activating and improving the quality of public spaces involving cultural and associative stakeholders, users, residents etc. A non exhaustive list of experiences made by the partners of the European project *Human Cities_ Challenging the City Scale* led by Cité du design Saint-Étienne from 2014 to 2018 within the framework of the programme *Creative Europe/Culture* of the European Union.

Human Cities is a multidisciplinary network made of 12 partners :

- Cité du design Saint-Étienne [FR] ;
- Politecnico di Milano, Milan [IT] ;
- Urban Planning Institute of the Republic of Slovenia, Ljubljana [SI] ;
- Clear Village, London[UK] ;
- Zamek Cieszyn [PL] ;
- Design Week Belgrade [RS] ;
- Pro Materia, Bruxelles [BE] ;
- Aalto University, Helsinki [FI] ;
- FH Joanneum, Graz [AT] ;
- Association of Estonian Designers, Tallinn [EST] ;
- BEAZ/Bilbao-Bizkaia Design&Creativity Council, Bilbao [ES] ;
- CultureLab, Bruxelles [BE].

Leader of the project Human Cities_challenging the city scale, the Cité du design Saint-Étienne is a platform of research, higher education, economic development, design and art promotion, carried by the City of Saint-Étienne, Saint-Étienne Metropolis, and the Auvergne Rhône-Alpes Region (Ministry of Culture). The Cité du Design and School of Art and Design of Saint-Étienne converge since 2005 in a same structure around a common objective: to develop research through creative acts. The Cité du design approach is a human-centred design. A design that enhances the practices and ways of life. that it optimizes the energy, that it accompanies the habitat mutations or facilitates the development of health and mobility.

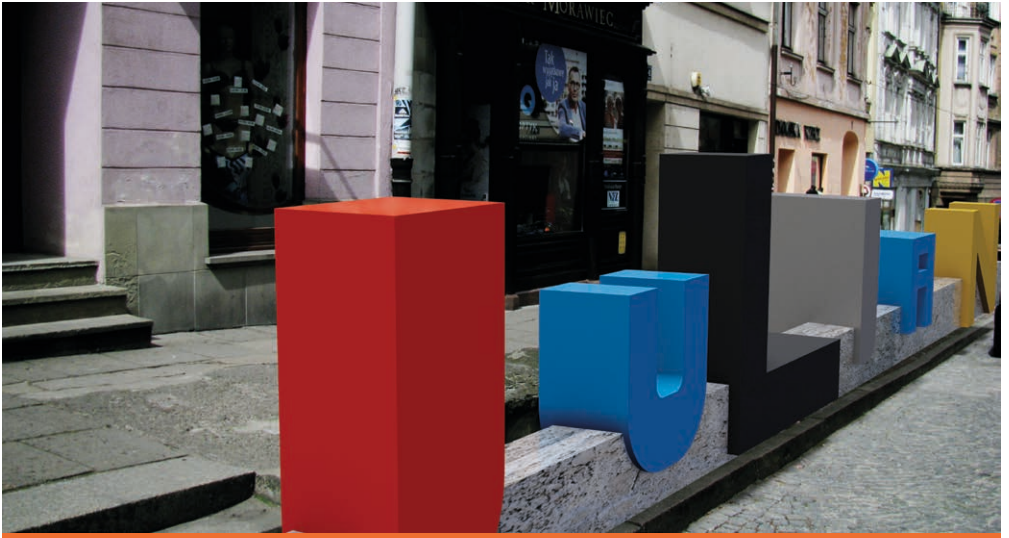
Within the programme Human Cities_Challenging the City Scale, the Cité du design decided to initiate and stimulate urban experiment labs together with the local creators, experts in participative approaches questioning the urban transformations. Cité du design conceived the exhibition presented on Cité du design site, on the City Hall Plugs and 8 rue de la République.



BELGRADE. Kragujevac Creative Grand Park. © Belgrade Design Week



BRUXELLES. Pool is cool. © Pool is cool



CIESZYN. Urban interventions in Głęboka Street. © Rafał Soliński



LONDON. The Maker Mile. © Machines Room



TALLINN. Relaxing capsule Hälo. © EAD



CRAZE. Pushing the limits at Jakomini. © team jakomini

HUMAN CITIES / Cité du design Saint-Étienne

Le projet *Human Cities* questionne l'échelle urbaine et la co-création de la ville. Saint-Étienne se distingue par son caractère de laboratoire créatif, où les acteurs de terrain développent des actions et méthodologies avec les habitants pour transformer la ville. La Cité du design a créé un outil de stimulation et de mise en relation des énergies et forces créatives locales : C.H.O.S.E (Collective Humancitizens Office of St Étienne Experimentations). 3 collectifs multidisciplinaires ont proposé des initiatives : Ici-bientôt, Hypermatière, Échelles de regards urbains.

Un événement multi-facettes

Pendant la Biennale Internationale Design Saint-Étienne, les expérimentations des partenaires internationaux et locaux sont présentées dans :

- L'exposition n°10 Human Cities à la Cité du design ;
- HumanCitizens Office, 8 rue de la République ;
- Sous les arcades de l'Hôtel de Ville.

Un parcours urbain relie ces sites et les initiatives menées par les collectifs de Saint-Étienne dans les quartiers Crêt de Roch et Beaubrun.

Les porteurs de projets locaux proposeront un programme d'ateliers et d'événements pour les habitants et les visiteurs pendant toute la biennale. Les partenaires européens du projet participeront à un programme de workshop, conférence et rencontres avec des designers et des acteurs publics le 13 et 14 mars 2017.

Commissariat / Curatorship:

Cité du design – Pôles relations internationales : Josyane Franc (direction), Inge Eller, Marine Fulchiron-Lecoine, Juliette Laval, Noémie Racle, Marie Seng, Camille Vilain / Pôle territoire : Nathalie Arnould (direction), Beatriz Rico, Christine Sekowski.

Scénographie / Exhibition design: Jean-Sébastien Poncet & .CORP avec l'assistance de / with the assistance of Emmanuelle Vernin, Diane Lentin, Mathilde Reynaud, et les étudiants internationaux de l'ESADSE / and the ESADSE international students.

Human Cities questions the scales and the co-creation of the city. Saint-Étienne has got a distinctive feature of a creative laboratory, where hands-on stakeholders develop methodologies and actions with the communities to transform the city. The Cité du design has created C.H.O.S.E (Collective Humancitizens Office of St Étienne Experimentations), a tool to stimulate and connect these local energies and creative forces.

Within this framework, three multidisciplinary groups proposed their initiatives: Ici bientôt (coming Soon), Hypermatière (Hypermaterial), Échelles de regards urbains (scales of urban visions).

A multi-dimensional event

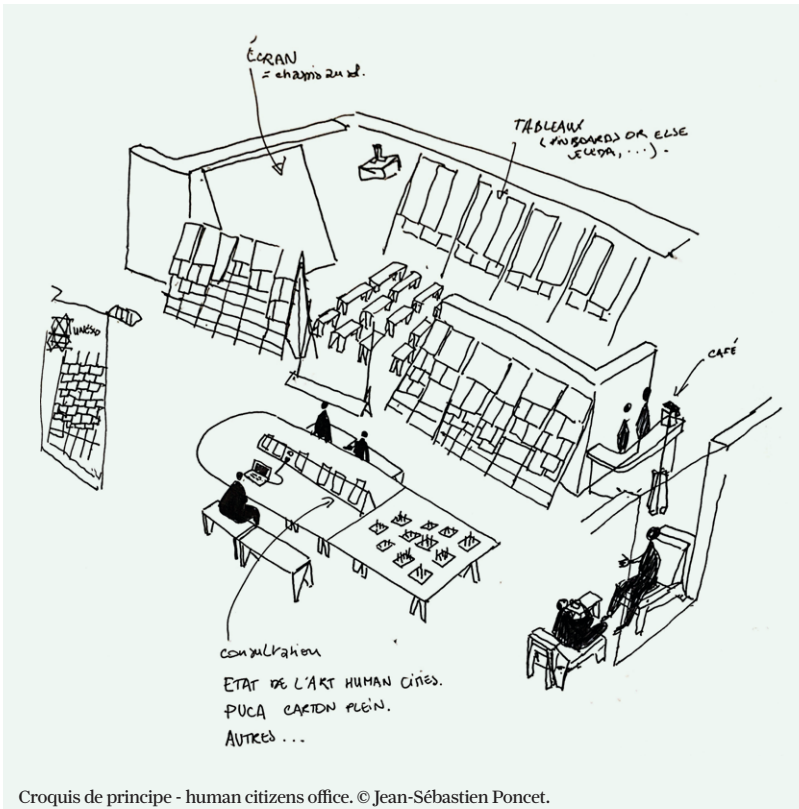
The experimentations developed by international and local partners are presented in:

- the exhibition-lab Human Cities on the Manufacture site
- HumanCitizens Office, 8 rue de la République (a street chosen for a special operation on vacant shops in Saint-Etienne center)
- Under the archway of the City Hall

An urban circuit links these sites and the initiatives led by Saint-Étienne multidisciplinary groups in the Crêt de Roch and Beaubrun neighbourhoods.

The local project leaders will propose a programme of workshops and events during the whole time of the Biennial with the residents and visitors.

The European partners will participate in a 2 days program of workshop, conference and meeting, together with the Saint-Étienne designers and public stakeholders on 13th and 14th March 2017.



Croquis de principe - human citizens office. © Jean-Sébastien Poncet.

HUMAN CITIES/ Ici-bientôt

Ici-Bientôt engage une nouvelle dynamique dans le quartier Beaubrun pour lutter contre la multiplication des rez-de-chaussée vacants et redonner un nouveau souffle au quartier en mutation.

Ici-Bientôt est multi-facettes : c'est à la fois un lieu, un projet et un collectif, qui met en synergie les acteurs (porteurs de projets, propriétaires, associations, institutions...) pour trouver des solutions à la vacance commerciale et imaginer les modes de vie urbains de demain. Ses actions sont complémentaires : travail sur la mémoire, ouverture d'un lieu ressources, accompagnement de porteurs de projets, transformation des vitrines et des enseignes et investissement des espaces publics.

Lieu / Location:
40 rue de la Résistance



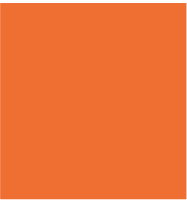
Ici-Bientôt initiates a new dynamic in the Beaubrun neighbourhood to fight against the increase of vacant shops and breathe new life into the changing neighbourhood. Ici-Bientôt is multifaceted : it's a place, a project and a group which develops synergy between actors (project leaders, owners, associations, institutions...) to find solutions to commercial vacancy and create tomorrow's urban lifestyles. Its actions are complementary: work on remembrance, the opening of a resource center, supporting the project leaders, transformation of the shop windows and signs and investments of public places.

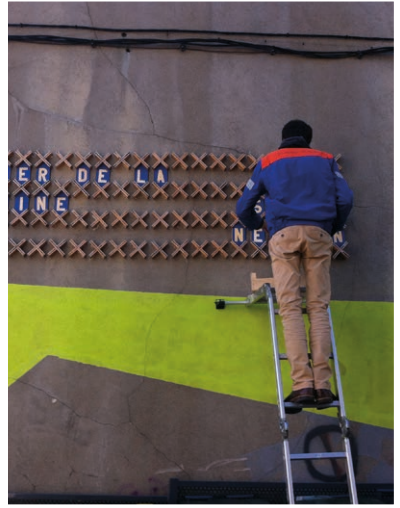
Collectif Ici-Bientôt

Coordinateurs / Coordinators: CREFAD, Carton Plein & Typotopy

Collectif / Community : CIDFF, Zoomacom, l'École de l'Oralité, le centre social du Babet, le Collectif X, l'ACARS, Terrain d'entente, la Louce, Le collectif MU, RDD, Yoan Coste, Antony Côtes et le MYNALAB, l'AFEV, Unis-cités, Océvélo, Kaleidos'scop, Open source, Equi-libre

www.facebook.com/icibientotsaintEtienne





HUMAN CITIES/ Hypermatière

Lieu / Location:
friche 47 rue Neyron



Hypermatière offers mobile, evolvable, reversible and recyclable interventions to experiment the various temporalities linked to the uses that accompany the development of a changing neighbourhood. Hypermatière is a group made up of different structures and people from the Crêt-de-Roch district. Through collaborative artistic projects and solidarity services on Neyron area, it enables inhabitants to be creative actors of the transformations of their district, whether than worried spectator. The Hypermatière project allows to highlight a "space in movement" on the scale of a neighbourhood, showing the process and the relevance of these contributing practices.

Hypermatière propose des interventions mobiles, évolutives, réversibles et recyclables pour expérimenter les différentes temporalités liées aux usages qui accompagnent l'aménagement d'un quartier en mutation.

Hypermatière est un groupe composé de différentes structures et personnes du quartier du Crêt-de-Roch. À travers des projets artistiques collaboratifs et des services solidaires autour de l'îlot Neyron, il permet aux habitants d'être des acteurs créatifs des mutations du quartier plutôt que des spectateurs inquiets.

Le projet Hypermatière permet de mettre en évidence un « espace en mouvement » à l'échelle d'un quartier, en montrant le processus et la pertinence de ces pratiques contributives.

Collectif Hypermatière

Education populaire / Community empowerment:
Amicale laïque du Crêt de Roch

Bricolage & ateliers de sensibilisation / Upcycling & education workshops : Association de valorisation de déchets

Design, menuiserie & concertation / design, woodworking, design and mediation : Captain Ludd

Redynamisation de rez de chaussée vacant / association for the re-occupation
of vacant premises : Rues du développement durable

Mosaïste & artiste / mosaic artist : Esther Yai Acosta Valois

Jardinier & formateur / gardener & trainer : Mathieu Benoit Gonin

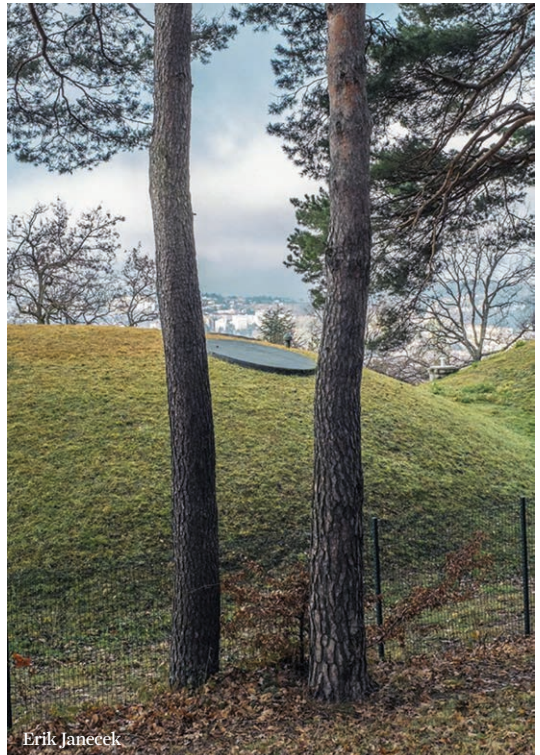
Designer : Magalie Rastello

www.facebook.com/hypermatiere

HUMAN CITIES/ Échelles de regards urbains

L'image de l'urbain est devenue confuse : les aménagements urbains débordent les limites traditionnelles de la ville. L'expérimentation des étudiants de l'ESADSE s'est donc focalisée sur la capacité de l'œil à mesurer les espaces et leurs transformations et à ainsi chercher des points de vue pour saisir la situation et la place que notre regard occupe dans la ville. Les productions du laboratoire Images_Récits_Documents et des étudiants internationaux sont des invitations à reconstruire un parcours de regards sur la ville à Saint-Étienne.

Lieu / Location:
HumanCitizens office
8 rue de la République



The image of urban scale has become confused : urban installations go over the traditional borders of the city. The work is focused on the capacity of the eye to measure the spaces and their transformations, so to look for the points of views able to catch the situation and the position taken by our look in the city. Productions of Laboratory Images_Stories_Documents and international students are an invitation to re-build a circuit of looks on the city in Saint-Étienne.

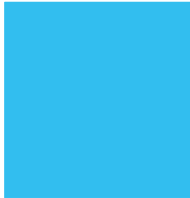
Laboratoire Images Récits Documents

Professeur / Professor : Kader Mokaddem

Encadrement des étudiants internationaux / International students coaching : Emmanuelle Vernin, Diane Lentini

Étudiants internationaux / International Students : Janecek Erik, Holb Imre, Mariana Cruz, Chaewon Lee, Sena Kwon, Youngju Kim, Kyeihan Jun, Ely Pacchierotti, Scott Provan, Maria Camila Grisales, Szymon Kus, Jakub Gromada, Ariane Dörig Péloquin, Jonathan Melancon.

www.esadse.fr



Han Junkye



Imre Holb



Marianna Cruz



Chawon Lee

HUMAN CITIES / Challenging the city scale Saint-Étienne 2017

PROGRAMME

09.03 2017

Ouverture des expositions

Opening of the exhibitions

Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017

→ Cité du design (exposition N°10)

3 rue Javelin Pagnon, tous les jours 10h-19h

→ HumanCitizens office

8 rue de la République, tous les jours 11h-19h

17.00 – 20.00

Conference Human Cities

Challenging The City Scale

Cité du design – Auditorium

Présentation d'expérimentations internationales, européennes et locales conduites par des collectifs de citoyens - urbains créatifs pour contribuer au développement d'un quartier, améliorer la qualité des espaces publics et ré-inventer la ville.

Presentation of international, European and local experiments carried out by collectives of creative citizens to contribute to the development of a neighbourhood, improve the quality of public spaces and re-invent the city.

17.00 : Accueil / Welcome,

Josyane Franc & Camille Vilain

17.10 : Introduction, Gaël Perdriau

Maire de Saint-Étienne, Président de Saint-Étienne Métropole et de La Cité du design – ESADSE
Mayor of Saint-Étienne, President of Saint-Étienne Metropolis and Cité du design – ESADSE

**17.25 : Le Paradigme de la Ville Augmentée /
The Paradigm of Augmented City, Maurizio Carta**

Urbaniste et architecte, Président de l'École Polytechnique de l'Université de Palerme, Italie
Urban planner and architect, President of the Polytechnic School of the University of Palermo, Italy

17.45 : Fancy That, Anya Sirota,

Designer, co-fondatrice de Akoaki, Detroit,
Professeur Assistante à l'Université du Michigan
Designer, co-founder of Akoaki, Detroit,
Assistant Professor at University of Michigan

18.05 : Human Cities experiment labs

Saint-Étienne Ici-bientôt / Hypermatière /
Échelles de regards urbains

18.30 : Human Cities experiment labs Europe

Maker Mile – Clear Village, London /
La Piana – Politecnico di Milano / Kragujevac
Creative Grand Park – Belgrade Design Week /
Bratovševa ploščad – Urban Institute of Republic
of Slovenia, Ljubljana

19.00 : Conclusion by Josyane Franc

13.03.2017

09.30 – 16.00

Workshop Human Cities

Challenging The City Scale

Sur invitation / **By invitation**

Une balade urbaine pour découvrir
les différentes expérimentations Human Cities

menées sur le territoire, afin de rencontrer

les acteurs locaux, et de tester les activités

mises en place par les collectifs Ici-Bientôt

dans le quartier Beaubrun et Hypermatière

dans le quartier Crêt de Roch. Participants :

partenaires européens du projet Human Cities,

des designers internationaux, et des acteurs

locaux (Ville, Métropole, EPASE, commerçants,

artistes, designers, associations, habitants).

An urban walk to discover the different Human Cities

experiments carried out on the territory, to meet local

actors, and to test the activities set up by the collectives

Ici-Bientôt and Hypermatière in the Beaubrun and

Crêt de Roch neighbourhoods. Participants: European

partners of the Human Cities project, international desi-

gners and local actors (City, Metropolis, EPASE, shopkee-

pers, artists, designers, associations, inhabitants).

Anya SIROTA

Anya Sirota est professeure assistante à l'Université du Michigan au Taubman College, au département d'architecture et urbanisme. Sa recherche interdisciplinaire et son enseignement portent sur les formes contemporaines d'expérimentations sociales de l'architecture et de la ville, les réseaux sociaux et la génération des cultures urbaines. Elle dirige l'agence d'architecture AKOAKI. Elle est également la cofondatrice de *The Metropolitan Observatory of Digital Culture and Representation* (MODCaR). Elle a produit en 2012 « Imaging Detroit, un festival de film de 36-h et pop up agora ». Le projet fut inclus dans l'exposition de l'Institute for Urban Design *Spontaneous Interventions: Design Actions for the Common Good* présenté à la 13e biennale de Venise. Actuellement, l'agence AKOAKI développe le projet *One Mile* dans la banlieue nord de Détroit. *One Mile* explore des méthodes alternatives et collectives de développement urbain. Elle est la commissaire de l'exposition *Out of Site* à la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017.

Anya Sirota is an assistant professor at the University of Michigan's Taubman College of Architecture + Urban Planning. Her interdisciplinary research broadly focuses on contemporary cultural production and its relationship to architecture. She is the principal of Akoaki architecture and design studio. She is also the co-founder of the Metropolitan Observatory of Digital Culture and Representation (MODCaR). She produced in 2012 "Imaging Detroit, 36-h film festival and pop up agora". It was included in the exhibition of l'Institute for Urban Design "Spontaneous Interventions: Design Actions for the Common Good" and presented in 13th Venezia Biennale. Akoaki studio is currently working on One Mile project in the Northern districts of Detroit, exploring new prototypes for urban activation. She is the curator of the exhibition "Out of Site" Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017.

Maurizio CARTA

Maurizio Carta est architecte et docteur en urbanisme et aménagement régional. Il est professeur titulaire d'urbanisme et aménagement régional à la Faculté d'Architecture et Président de l'École Polytechnique de l'Université de Palerme. Il est responsable du laboratoire *Smart Planning Lab* pour améliorer l'agilité des villes et des communautés pour élaborer des plans d'urbanisme innovants. Théoricien italien de la ville créative avec son ouvrage *Creative City. Dynamics, Innovations, Actions* (Barcelona, ListLab, 2007), il propose un manifeste pour une « deuxième génération » de villes créatives, basée sur les 3C : Culture, Communication et Cooperation. Le scénario de la crise globale l'a mené à identifier une 3e génération et l'élaboration d'un paradigme de la « ville créative 3.0 » capable de générer une nouvelle ville et de nouveaux cycles de vies plus créatifs, un écosystème intelligent et soutenable, capable d'agir comme un levier pour les politiques urbaines pour dépasser les crises.

Maurizio Carta is an architect and PhD in urbanism and regional planning. He is full professor of urban and regional planning at the Department of Architecture of the University of Palermo, President of the Polytechnic School of the University of Palermo and Deputy Rector for Territorial Development and Cultural Affairs. He is the responsible of the "Smart Planning Lab" for improving the smartness of cities and communities and for elaborating innovative planning tools. He is the Italian theorist of the "creative city" with his book *Creative City. Dynamics, Innovations, Actions* (Barcelona, ListLab, 2007) in which it is proposed a manifesto for the "second generation" creative cities, based on 3C: Culture, Communication and Cooperation. The scenario of the global crisis has led to the identification of a third-generation and elaboration of the paradigm of the "creative city 3.0", capable of generating new city and new cycles of life more creative, intelligent and sustainable eco-system, able to act as a driver of new urban policies to overcome the crisis.

HUMAN CITIES / Challenging the city scale Saint-Étienne 2017

PROGRAMME

14.03.2017

**10.00-15.00 : Technical meeting human cities
for human cities european partners**

**10.00 – 12.00 : Conference Shiftspace Espace
public + futur urbain : Villes connectées
mobilité, villes résilientes, régénération**

Proposé par / **Proposed by:** Cezanne Charles,
Creative Many Michigan (Detroit)
et Cité du design

**14.00 – 17.00 : Workshop Hyper Bresil :
design des sentiments**

Proposé par / **Proposed by:** Fernando Mascaro
et Captain Ludd

**18.30 – 20.00 : Vernissage /
Official Opening Human Citizens office**

15.03.2017

**10.00 : Shiftspace conversation avec des
designers de Detroit et Biennale sur le thème
travail et loisirs**

**13.30 : Défilé des enfants du Crêt de Roch /
Lancer d'hélicoptères**

Proposé par / **Proposed by:** l'Amicale laïque
du Crêt de Roch

18.30 : Rendez-vous du changement

Cycles de rencontres participatives animées
par Enercoop Rhône-Alpes.

16.03.2017

14.00 – 18.00 : Central Radio / promenades
sonores guidées ou en solo avec / **Proposed by :**
OUÏE! - Carton Plein

18.00 – 20.00 : Ouverture d'Ici-bientôt!

Inauguration du projet d'activation
des boutiques de la rue de la ville et du quartier
Beaubrun

20.00 – 22.00: Central Radio

Soirée écoutes sonores

17 - 18 - 19.03.2017

19.00 – 21.00 : webradio éphémère èin

Proposé par / **Proposed by** des étudiants
de l'École d'art et design de Saint-Étienne.

19.03.2017

INAUGURATION HYPERACTIVITE

10.00 – 11.00 : Atelier conférence

rez-activons le quartier!

Proposé par / **Proposed by:** l'association Rues
du développement durable

11.00 – 13.00 : Hyper-balade

Proposé par / **Proposed by:** l'association Rues
du développement durable

14.00 – 17.00 : Atelier Hyper-Scale

Proposé par / **Proposed by:** Magalie Rastello

16.00 – 18.00 : Conférence Off université pop

Habitat hybride – habitat alternatif. Intervenant
Franck Lebail (+ les Castors)

18.30 – 20.00 : Hyper-apéro

Rencontre apéro avec la Cie R/Ô et Vrac en Vert
Proposé par / **Proposed by:** l'association Rues
du développement durable

Programme Cité du design

Lieux/ Locations :

→ Cité du design

3 rue Javelin Pagnon

→ HumanCitizens Office

8 rue de la République

Programme Hypermatière

Lieu/ Location :

friche 47 rue Neyron

Programme Ici-Bientôt

Lieu/ Location :

40 rue de la Résistance

17

21.03.2017

18.00 – 20.00 : Atelier Hyper-locaux

Proposé par / **Proposed by:** l'association Rues du développement durable

23.03.2017

14.00 – 17.00 : Atelier tester son projet dans une boutique-école, présentation de projets

animé / **Proposed by** par le Crefad Loire

17.00 : Visite des boutiques Ici-bientôt

18.00 – 20.00 : Table ronde "Accueil de jour et design, des perspectives pour le prendre soin en Rez de chaussée ?"

18.30 – 20.30 : Conférence Off université pop

Agriculture urbaine, souveraineté alimentaire

30.03.2017

14.00 – 17.00 : Typotopy / Atelier ouvert typographie et enseignes

La typographie dans l'espace urbain

18.00 – 20.00 : Table ronde Typotopy sur la peau de la ville

20.00 – 22.00 : Café MuzBob en RDC,

scène ouverture des musiques du monde

proposée par / **Proposed by** L'école de L'oralité

31.03.2017

14.00 – 17.00 Atelier : Hypermosaïque

Proposé par / **Proposed by:** Yai Acosta valois

14.00 – 17.00 Atelier : Hyper-Cutter

Proposé par / **Proposed by:** Captain Ludd

14.00 – 17.00 :Atelier Hyper-Lampe

Proposé par / **Proposed by:** L'association les cris du quartier

17.00 Apéromix

Bar éphémère, La Brasserie Stéphanoise

01.04.2017

15.00 – 17.00 / 17.30 – 20.00 : Restitution des ateliers d'écriture de l'association Les moyens du bord

Lecture des textes par l'association Voici, Voix là et les participants aux ateliers.

18.00 : Conférence Off université pop

Mettre en œuvre une expérimentation territoriale contributive.

20.00 : Hyper-Projection

Fête de clôture



LJUBLJANA. Let's challenge Bratovševa Ploščad together. © Blaž Jamšek /Photoarchive UIRS, Human Cities, 2015



HELSINKI. School as a Service. © Aalto University



BILBAO. Haciendo la Calle ! © BEAZ



MILAN. Experimentations in La Piana. © Martina Mazzarello

Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017

Pour sa 10^e édition, la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017 se déroulera du 9 mars au 9 avril 2017 sur la thématique « Working Promesse. Les mutations du travail ». Le travail est l'une des préoccupations majeures de notre société. Il est pour tous à la fois rémunérateur et statutaire, il est une promesse d'émancipation et d'avenir. Au cœur des attentions politiques et économiques, rejeton du plein emploi généralisé, le travail en ce XXI^e siècle est en pleine mutation.

Du travail numérique (digital labor), aux économies du partage (share), le monde du travail se reconfigure, inventant de nouvelles organisations, de nouveaux services, mais aussi de nouvelles souffrances, de nouveaux espoirs. Les designers, les entreprises et le territoire stéphanois se mobiliseront en 2017 autour de cette thématique pour confronter regards, idéologies, innovations et désirs. Et c'est avec la participation du public que nous travaillerons à cette promesse.

Depuis sa première édition en 1998, la Biennale Internationale Design Saint-Étienne a gagné une réputation internationale dans le milieu du design,

attirant plus de 200 000 visiteurs. Elle représente un état des lieux du design et de la créativité mondiale et invite les visiteurs à s'interroger sur les évolutions de la société et des modes de vie.

Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017

For its 10th edition, The Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2017 will take place from 9th March to 9th April 2017, with the general thematic "Working Promesse. Shifting work paradigmes". Offshoot of the dream of a generalised full-employment, work is at the heart of political and economic attentions, but at the start of this 21st century, it is changing and transforming. From digital labour to the share, the world of work is being reshaped; it is inventing new organisations, new services but also new throes and new hopes. Designers, companies and the Saint-Étienne territory will gather in 2017 to confront perspectives, ideologies, innovations and desires. And it is with the participation of the public that we will work towards this promise.

Since its first edition in 1998, the Biennale Internationale Design Saint-Étienne has gained an international reputation in the design field, attracting more than 200 000 visitors. The aim is to reveal the current state of design and creativity worldwide and to invite visitors to question themselves on the evolution of societies and on new ways of life.

Human Cities est un projet co-financé par le programme Creative Europe 2014-2018 de l'Union européenne, avec le soutien de la Ville de Saint-Étienne, Saint-Etienne Métropole et l'EPASE.

Human Cities is a project co-funded by the Creative Europe Programme of The European Union 2014-2018, with the support of the City of Saint-Etienne, Saint-Étienne Metropolis and EPASE.



HUMAN CITIES / Challenging the City Scale 2014-2018



Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union



